

# INNOVACIÓN DOCENTE E INVESTIGACIÓN EN ARTE Y HUMANIDADES: NUEVAS TENDENCIAS PARA EL CAMBIO EN LA ENSEÑANZA SUPERIOR

**COMPS.**

María del Mar Simón Márquez  
José Jesús Gázquez Linares  
África Martos Martínez  
Silvia Fernández Gea  
Pablo Molina Moreno



*Dykinson, S.L.*



**Innovación Docente e Investigación en Arte y  
Humanidades: Nuevas tendencias para el cambio  
en la enseñanza superior**

**Comps.**

**María del Mar Simón Márquez**

**José Jesús Gázquez Linares**

**África Martos Martínez**

**Silvia Fernández Gea**

**Pablo Molina Moreno**

© Los autores. NOTA EDITORIAL: Las opiniones y contenidos de los textos publicados en el libro “Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades: Nuevas tendencias para el cambio en la enseñanza superior”, son responsabilidad exclusiva de los autores; así mismo, éstos se responsabilizarán de obtener el permiso correspondiente para incluir material publicado en otro lugar, así como los referentes a su investigación.

No está permitida la reproducción total o parcial de esta obra, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, u otros medios, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.

Editorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid  
Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69  
e-mail: [info@dykinson.com](mailto:info@dykinson.com)  
<http://www.dykinson.es>  
<http://www.dykinson.com>  
Consejo Editorial véase [www.dykinson.com/quienessomos](http://www.dykinson.com/quienessomos)  
Madrid, 2023

ISBN: 978-84-1170-866-1

*Preimpresión realizada por los autores*

|  |    |
|--|----|
| <i>CAPÍTULO 1</i>  |    |
| <i>LA FORMACIÓN EN TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y ACCESIBLE ORIENTADA AL EJERCICIO PROFESIONAL: DE LA UNIVERSIDAD A LA EMPRESA (PROYECTO DE INNOVACIÓN EDUCATIVA DEL GPIE TAVYA)</i> |    |
| MERCEDES ENRÍQUEZ-ARANDA.....  | 15 |
| <i>CAPÍTULO 2</i>  |    |
| <i>NUEVAS TENDENCIAS, INNOVACIÓN Y EVOLUCIÓN DE INTERPRETACIÓN DE LENGUAS Y SU ENSEÑANZA</i>   |    |
| AURORA RUIZ MEZCUA.....  | 27 |
| <i>CAPÍTULO 3</i>  |    |
| <i>APRENDER A CREAR PENSAMIENTO A TRAVÉS DE PERUSALL EN EL CONTEXTO EDUCATIVO UNIVERSITARIO: PROPUESTA LINGÜÍSTICA</i>   |    |
| LIDIA PELLICER GARCÍA Y SONIA MADRID CÁNOVAS.....  | 39 |
| <i>CAPÍTULO 4</i>  |    |
| <i>CREACIÓN DE CONCIERTOS DIDÁCTICOS PARA LA CONSOLIDACIÓN DE APRENDIZAJES EN PEDAGOGÍA MUSICAL: DOS PROPUESTAS EN TORNO AL DESARROLLO SOSTENIBLE</i>                          |    |
| EULALIA FEBRER COLL, CELIA GONZÁLEZ LLOPIS, AURIAN BOTELLA ARBONA, Y VICENTA GISBERT.....  | 49 |
| <i>CAPÍTULO 5</i>  |    |
| <i>NUEVAS AVENIDAS DEL CONCEPTO NEOLOGISMO EN TRADUCTOLOGÍA (ALEMÁN-ESPAÑOL)</i>   |    |
| CARMEN GIERDEN VEGA.....   | 61 |
| <i>CAPÍTULO 6</i>  |    |
| <i>TRANSVERSALIDAD Y PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LA CLASE DE LENGUA ESPAÑOLA: EL LÉXICO DE LOS DESÓRDENES ALIMENTARIOS</i>  |    |
| SUSANA GUERRERO SALAZAR.....   | 71 |
| <i>CAPÍTULO 7</i>  |    |
| <i>DISEÑO Y RESULTADOS DE UNA TAREA SOBRE FRASEOLOGÍA Y CREATIVIDAD EN ESPAÑOL CON LA HERRAMIENTA COLABORATIVA PERUSALL</i>  |    |
| ELVIRA MANERO RICHARD.....   | 81 |

## ÍNDICE

|  |     |
|--|-----|
| <i>CAPÍTULO 8</i>  |     |
| <i>ANÁLISIS SEMIO-NARRATIVO DE LOS DISCURSOS IDEOLÓGICOS DESDE LA TEORÍA LITERARIA Y LA LITERATURA COMPARADA</i>   |     |
| VANESA LEDESMA URRUTI .....  | 95  |
| <i>CAPÍTULO 9</i>  |     |
| <i>AMIGUES Y PORTAVOZAS A DEBATE EN EL AULA: COLUMNISMO LINGÜÍSTICO Y GUÍAS DE USO ANTE EL LENGUAJE INCLUSIVO DE GÉNERO</i>                                      |     |
| CARMEN MARIMÓN LLORCA .....  | 109 |
| <i>CAPÍTULO 10</i>   |     |
| <i>DIDÁCTICA DE LA TRASLACIÓN INTRALINGÜÍSTICA EN EL AULA DE TRADUCCIÓN JURÍDICA: MODERNIZACIÓN DE LAS PREPOSICIONES COMPLEJAS EN LOS CONTRATOS ANGLOSAJONES</i> |     |
| VALERIA HERNÁNDEZ GARCÍA .....   | 121 |
| <i>CAPÍTULO 11</i>   |     |
| <i>ASSESSMENT OF THE FINAL DISSERTATION IN THE MASTER'S DEGREE IN ADVANCED STUDIES AND RESEARCH IN HISTORY AT THE UNIVERSITY OF SALAMANCA</i>                    |     |
| ESTEBAN ÁLVAREZ FERNÁNDEZ & MARÍA GAJATE BAJO .....  | 129 |
| <i>CAPÍTULO 12</i>   |     |
| <i>HUMANIDADES DIGITALES AL SERVICIO DE LA DOCUMENTACIÓN HISTÓRICA: FUNDANDO UNA CIUDAD ILUSTRADA EN LAS NUEVAS POBLACIONES</i>                                  |     |
| FRANCISCO JOSÉ PÉREZ-SCHMID FERNÁNDEZ .....  | 141 |
| <i>CAPÍTULO 13</i>   |     |
| <i>EL CONCEPTO DEL ANÁLISIS DEL DISCURSO Y SU RELACIÓN CON LA TRADUCCIÓN EN EL BINOMIO ÁRABE ESPAÑOL</i>   |     |
| AHMED KISSAMI MBARKI .....   | 149 |
| <i>CAPÍTULO 14</i>   |     |
| <i>LA TRADUCCIÓN DE LAS INTERJECCIONES A TRAVÉS DEL SUBTITULADO PARA PERSONAS SORDAS: TÉCNICAS Y DETECCIÓN DE ERRORES COMO HERRAMIENTAS CLAVE</i>                |     |
| SHEILA GARCÍA-MUÑOZ VIZCAÍNO .....   | 161 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>CAPÍTULO 15</i>  |     |
| <i>THE REPERTOIRE FOR WIND BAND AND BODY PERCUSSION: A STATE OF THE QUESTION FROM THE BAPNE METHOD</i>  |     |
| SALVATORE DI RUSSO, FRANCISCO JAVIER ROMERO NARANJO, VICENTA GISBERT, & GIANLUCA CANTARINI.....   | 171 |
| <i>CAPÍTULO 16</i>  |     |
| <i>ESTRATEGIAS DE INNOVACIÓN DOCENTE EN LA ENSEÑANZA DE LAS INDEPENDENCIAS HISPANOAMERICANAS: EL CASO DE MÉXICO</i>                             |     |
| JOSEP ESCRIG ROSA .....   | 185 |
| <i>CAPÍTULO 17</i>  |     |
| <i>METODOLOGÍAS DIDÁCTICAS DE LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE DE LOS CARÁCTERES CHINOS</i>  |     |
| QI WANG.....  | 195 |
| <i>CAPÍTULO 18</i>  |     |
| <i>HISTORIA DE LA PAZ EN EL AULA: REFLEXIONES SOBRE UNA EXPERIENCIA DIDÁCTICA Y EXPLORACIÓN DE PERSPECTIVAS FUTURAS</i>                         |     |
| DARIO MIGLIUCCI .....   | 211 |
| <i>CAPÍTULO 19</i>  |     |
| <i>LAS BAMBALINAS DEL TEATRO MUSICAL: LA ZARZUELA. MATERIALES DIDÁCTICOS PARA LA ESCENOGRAFÍA Y LA LUMINOTECNIA</i>                             |     |
| JORGE TOVAR SAHUQUILLO Y FRANCISCO CARLOS BUENO CAMEJO .....  | 221 |
| <i>CAPÍTULO 20</i>  |     |
| <i>MATERIALES DIDÁCTICOS EN LA TIPOLOGÍA DEL CANTO: ZARZUELA Y ÓPERA</i>  |     |
| JORGE TOVAR SAHUQUILLO Y FRANCISCO CARLOS BUENO CAMEJO .....  | 229 |
| <i>CAPÍTULO 21</i>  |     |
| <i>EN BUSCA DE SINERGIAS: ANÁLISIS CONTRASTIVO DE MODELOS DE COMPETENCIA COMUNICATIVA INTERCULTURAL EN ENSEÑANZA DE CHINO LENGUA EXTRANJERA</i> |     |
| MIGUEL SILLERO ROMERO.....  | 239 |

## *ÍNDICE*

### *CAPÍTULO 22*

#### *ODS Y DIDÁCTICA DE LA HISTORIA ANTIGUA Y LA ARQUEOLOGÍA CLÁSICA*

MARÍA DEL MAR CASTRO GARCÍA E ISABEL RONDÁN SEVILLA ..... 251

### *CAPÍTULO 23*

#### *INNOVACIÓN DOCENTE EN LAS CONMEMORACIONES DE LA INDEPENDENCIA DE MÉXICO: PROPUESTAS PARA EL AULA*

INMACULADA VERDÚ SÁNCHEZ ..... 265

### *CAPÍTULO 24*

#### *INTERPRETACIÓN Y RELATOS: FORMAR INTÉRPRETES PARA NARRATIVAS HEGEMÓNICAS Y CONTRAHEGEMÓNICAS*

JESÚS DE MANUEL JEREZ ..... 273

### *CAPÍTULO 25*

#### *LA RELEVANCIA DE LA FORMACIÓN DE PALABRAS EN DAF CON ESPECIAL ATENCIÓN A LAS RELACIONES DE SIGNIFICADO DE LOS COMPUESTOS DETERMINATIVOS NOMINALES*

BEATRIZ BURGOS CUADRILLERO ..... 285

### *CAPÍTULO 26*

#### *PERCEPCIÓN DEL ESTUDIANTADO UNIVERSITARIO DE CONTEXTOS FACILITADORES DE LA CREATIVIDAD EN EL AULA*

SONIA MADRID CÁNOVAS Y LIDIA PELLICER GARCÍA ..... 297

### *CAPÍTULO 27*

#### *ANÁLISIS DE LAS APPS MÓVILES MÁS UTILIZADAS PARA EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA CHINA*

YINGYING XU ..... 311

### *CAPÍTULO 28*

#### *EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS PROFESIONALES EN LA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA: ESTUDIO PILOTO EN UNA ASIGNATURA DE INGLÉS TURÍSTICO*

CRISTINA LASTRES LÓPEZ ..... 321

|  |     |
|--|-----|
| <i>CAPÍTULO 29</i>   |     |
| <i>¿INGLÉS AMERICANO O INGLÉS BRITÁNICO? ¿QUÉ VARIEDAD LINGÜÍSTICA PREDOMINA ENTRE LOS ALUMNOS DE GRADOS INGLESES DE LA UNIVERSIDAD DE CÁDIZ?</i>            |     |
| DAVID GARCÍA RODRÍGUEZ-IZQUIERDO .....   | 333 |
| <i>CAPÍTULO 30</i>   |     |
| <i>EL TROPO DE LA RETÓRICA CHINA Y ESPAÑOLA: EL CASO DE SU APLICACIÓN EN LA FRASEOLOGÍA</i>  |     |
| FAN YU.....  | 347 |
| <i>CAPÍTULO 31</i>   |     |
| <i>HAPPY BIRTHDAY AND BODY PERCUSSION: A PROPOSAL OF CREATIVE STRATEGIES WITH THE BAPNE METHOD</i>   |     |
| VICTOR NAVARRO-MACIA & FRANCISCO JAVIER ROMERO NARANJO .....   | 355 |
| <i>CAPÍTULO 32</i>   |     |
| <i>MÉTODOS DE REPRODUCCIÓN ALTERNATIVOS PARA LA PRÁCTICA ESCULTÓRICA EN PERSONAS CON DISCAPACIDAD</i>  |     |
| CARLOS HERNÁNDEZ ARCAS Y PEDRO ALONSO UREÑA .....  | 369 |
| <i>CAPÍTULO 33</i>   |     |
| <i>LA ENSEÑANZA DE LA FONÉTICA EN EL ÁMBITO DE LAS LENGUAS CON FINES PROFESIONALES. EL ALEMÁN TURÍSTICO</i>  |     |
| MARÍA GARCÍA ANTUÑA .....  | 379 |
| <i>CAPÍTULO 34</i>   |     |
| <i>COMENZANDO A REFLEXIONAR SOBRE EL PAÍS DEL CENTRO: LOS DIARIOS REFLEXIVOS EN LA ENSEÑANZA DE HISTORIA CONTEMPORÁNEA DE CHINA</i>                          |     |
| JOSÉ ANTONIO CANTÓN ÁLVAREZ.....   | 391 |
| <i>CAPÍTULO 35</i>   |     |
| <i>INTEGRACIÓN DE MIDJOURNEY EN EL AULA DE BELLAS ARTES: POTENCIANDO LA REFLEXIÓN CRÍTICA Y LA INNOVACIÓN DOCENTE A TRAVÉS DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL</i> |     |
| DAVID LLORENTE SANZ .....  | 401 |

## ÍNDICE

### *CAPÍTULO 36*

*CONEXIÓN DE NIVELES EDUCATIVOS DIFERENTES A TRAVÉS DE LA COMUNICACIÓN GRÁFICA: REALIZACIÓN DE UN SOPORTE GRÁFICO MÓVIL DE GRAN FORMATO COMO HERRAMIENTA PARA EL APRENDIZAJE DE LOS ODS*

JAVIER GAYET VALLS Y MARÍA PAULA SANTIAGO MARTÍN DE MADRID ..... 413

### *CAPÍTULO 37*

*LA DOBLE AUTOEVALUACIÓN: DE PE A PA, UNA HERRAMIENTA PARA DETECTAR LA EVOLUCIÓN EN EL APRENDIZAJE Y EN LA ENSEÑANZA DE UNA ASIGNATURA UNIVERSITARIA DE FILOLOGÍA*

JOSÉ RAFAEL VALLES CALATRAVA Y ANTONIO CASTRO BALBUENA ..... 423

### *CAPÍTULO 38*

*"IN SEARCH OF THE GOLDEN TABLET": EXPLORING YOUNG ENGLISH LANGUAGE LEARNERS' PERCEPTIONS OF A DIGITAL ESCAPE ROOM AT THE A2 LEVEL*

CRISTINA HERAS RAMÍREZ & VÍCTOR RAMÍREZ RIVAS ..... 435

### *CAPÍTULO 39*

*ESTUDIO DE LA TRADUCCIÓN DEL ALEMÁN AL ESPAÑOL DE PROBLEMAS VINCULADOS A LOS UNIVERSOS IMAGINARIOS LITERARIOS DE ALFRED KUBIN, MICHAEL ENDE Y WALTER MOERS*

ROBERT SZYMYSLIK ..... 449

### *CAPÍTULO 40*

*EXPLORAR EL ARTE A TRAVÉS DE LA AUTORREFLEXIÓN: PROPUESTA DIDÁCTICA PARA MEJORAR EL SEGUIMIENTO Y LA EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS EN LAS ASIGNATURAS DE ESCULTURA*

MARINA SALAS PEÑA ..... 461

### *CAPÍTULO 41*

*PASADOS INCÓMODOS Y MEMORIAS COLECTIVAS: UNA PROPUESTA DE APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO PARA LA ASIGNATURA DE HISTORIA CONTEMPORÁNEA DE ASIA ORIENTAL*

CAROLINA GARCÍA SANZ ..... 473

|   |     |
|---|-----|
| <i>CAPÍTULO 42</i>  |     |
| <i>EL JUEGO COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA EN LA ENSEÑANZA DE LAS EXPRESIONES FRASEOLÓGICAS DE LA LENGUA CHINA EN EL AULA DE EDUCACIÓN SUPERIOR</i>        |     |
| GONZALO MIRANDA MÁRQUEZ .....   | 485 |
| <i>CAPÍTULO 43</i>  |     |
| <i>LA ACCESIBILIDAD Y EL DISEÑO UNIVERSAL EN LOS PROGRAMAS UNIVERSITARIOS EN ESPAÑA: UN ESTUDIO EXPLORATORIO DE CORPUS</i>                            |     |
| IRENE HERMOSA RAMÍREZ .....   | 497 |
| <i>CAPÍTULO 44</i>  |     |
| <i>PROCEDIMIENTOS DE IMPRESIÓN 3D COMO RECURSO CREATIVO Y PROYECTUAL PARA EL ARTE Y LA ARQUITECTURA</i>   |     |
| PEDRO ALONSO UREÑA Y CARLOS HERNÁNDEZ ARCAS .....   | 509 |
| <i>CAPÍTULO 45</i>  |     |
| <i>EL ESTUDIO DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL A PARTIR DE LA REVISIÓN DEL LENGUAJE INCLUSIVO DE GÉNERO EN LOS ESPACIOS DISCURSIVOS DE AYER Y HOY</i> |     |
| ÍGOR RODRÍGUEZ IGLESIAS .....   | 521 |
| <i>CAPÍTULO 46</i>  |     |
| <i>ARE COMPUTER-BASED ORAL TESTS RELIABLE AND VIABLE TO TEST THE SPEAKING SKILL?</i>  |     |
| BÁRBARA EIZAGA REBOLLAR & DAVID LEVEY .....   | 531 |
| <i>CAPÍTULO 47</i>  |     |
| <i>PROYECTO SOCIAL LIGATERAPIA: ARTE PICTÓRICO LIGALÓGICO PARA MAYORES</i>  |     |
| JULIO ROMERO-NOGUERA, LORENA MARÍA CUBEROS CÁCERES, YOLANDA CONTRERAS SANTOS, Y FERNANDO BOLÍVAR GALIANO .....  | 545 |
| <i>CAPÍTULO 48</i>  |     |
| <i>EL IMPACTO DEL DISEÑO Y DE LA IMPLEMENTACIÓN DE TAREAS EN LAS INTERACCIONES EN EL AULA DE SEGUNDAS LENGUAS Y LENGUAS EXTRANJERAS</i>               |     |
| NATALIE KIRCHHOFF .....   | 555 |

## ÍNDICE

### *CAPÍTULO 49*

#### *LA TRADUCCIÓN DE LOS CULTUREMAS EN GASTRONOMÍA: ANÁLISIS BASADO EN LA OBRA KITĀB AL-TABĪJ FI-L-MAGRIB WA-L-ANDALUS FI ‘AŞR AL-MUWAḤḤIDĪN*

MOULAY LAHSSAN BAYA ESSAYAHİ ..... 565

### *CAPÍTULO 50*

#### *TALLER DE FUENTES DIGITALES: UNA EXPERIENCIA DOCENTE EN LA UNIVERSIDAD DE MAYORES*

EMILIA MARTOS CONTRERAS ..... 577

### *CAPÍTULO 51*

#### *EL RETO DEL FORTALECIMIENTO DE LA CONCIENCIA EUROPEA*

ADRIAN FLORIN TUDORICA ..... 587

### *CAPÍTULO 52*

#### *EL IMPACTO DE LAS REDES SOCIALES EN LAS RELACIONES INTERNACIONALES*

MÓNICA FERNÁNDEZ AMADOR Y ADRIAN FLORIN TUDORICA ..... 597

### *CAPÍTULO 53*

#### *HACIA UNA EDUCACIÓN TRANSFORMADORA: EL APRENDIZAJE POR ESTACIONES EN LA ENSEÑANZA DE LAS ASIGNATURAS DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES*

OLTA BRAÇE Y MARÍA MUÑIZ-RIVAS ..... 607

### *CAPÍTULO 54*

#### *A MÚSICA COMO ESTRATÉGIA DIDÁTICA NO ENSINO DO PORTUGUÊS COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA*

KEILA COELHO BARBOSA ..... 615

### *CAPÍTULO 55*

#### *CREATIVIDAD, INNOVACIÓN Y EMPRENDIMIENTO UNIVERSITARIO: IMPLEMENTACIÓN DE UN ECOSISTEMA DE EMPRENDIMIENTO EN LA FACULTAD DE BELLAS ARTES DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID*

MARÍA CUEVAS RIAÑO, ANA MARÍA GALLINAL MORENO, Y JOSÉ CARLOS ESPINEL VELASCO ..... 627

|   |     |
|---|-----|
| <i>CAPÍTULO 56</i>  |     |
| <i>LA INNOVACIÓN, LA TRANSVERSALIDAD Y LA TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO EN LA ENSEÑANZA/APRENDIZAJE DE LA LINGÜÍSTICA ITALIANA SINCRÓNICA</i>    |     |
| ANTONELLA D'ANGELIS .....   | 641 |
| <i>CAPÍTULO 57</i>  |     |
| <i>THE FUTURE OF BUSINESS ENGLISH IN SPANISH PUBLIC UNIVERSITIES BOTH WITHIN BILINGUAL AND MONOLINGUAL PROGRAMMES</i>                             |     |
| CANDELA CONTERO URGAL .....   | 655 |
| <i>CAPÍTULO 58</i>  |     |
| <i>ESTRATEGIAS INTERACTIVAS PARA EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS ORALES EN LENGUA ÁRABE ESTÁNDAR</i>  |     |
| JUAN MANUEL URUBURU COLSA .....   | 665 |
| <i>CAPÍTULO 59</i>  |     |
| <i>INADECUACIÓN EN LA CORRESPONDENCIA CON EL ESPAÑOL EN EL VOCABULARIO NUEVO DEL MANUAL: EL CASO DE EL NUEVO LIBRO DE CHINO PRÁCTICO (VOL. 2)</i> |     |
| CHUNYI LEI .....  | 675 |
| <i>CAPÍTULO 60</i>  |     |
| <i>LITERATURA E METODOLOGIAS ATIVAS NAS AULAS PLE DA UNIVERSIDADE DE SEVILHA</i>  |     |
| LILIAN ADRIANE DOS SANTOS RIBEIRO .....   | 689 |
| <i>CAPÍTULO 61</i>  |     |
| <i>TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA DEL ÁRABE AL ESPAÑOL: LA JUTBA DEL VIERNES COMO DISCURSO ESPECIALIZADO</i>  |     |
| BACHIR MAHYUB RAYAA .....   | 699 |
| <i>CAPÍTULO 62</i>  |     |
| <i>EL ENFOQUE BASADO EN LOS CARACTERES PARA LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA CHINA</i>  |     |
| QI WANG .....   | 711 |

*ÍNDICE*

*CAPÍTULO 63*

*TRADUCCIÓN DE FITÓNIMOS SAHARAUIS: ALHAL-LAB, ERRAMZ Y OTRAS PLANTAS DEL SÁHARA OCCIDENTAL*

LAROSI HAIDAR ATI..... 727

*CAPÍTULO 64*

*FRASEOLOGÍA CONTRASTIVA FRANCÉS -ESPAÑOL: EL CASO DE LAS EXPRESIONES IDIOMÁTICAS*

EMMA BAHÍLLO SPHONIX-RUST..... 737

**CAPÍTULO 4**  
**CREACIÓN DE CONCIERTOS DIDÁCTICOS PARA LA CONSOLIDACIÓN DE  
APRENDIZAJES EN PEDAGOGÍA MUSICAL: DOS PROPUESTAS EN TORNO AL  
DESARROLLO SOSTENIBLE**

EULALIA FEBRER COLL\*, CELIA GONZÁLEZ LLOPIS\*\*,  
AURIAN BOTELLA ARBONA\*\*\*, Y VICENTA GISBERT\*\*\*\*  
*\*Universidad Internacional de La Rioja; \*\*Pedagoga y Maestra de música;*  
*\*\*\*Pedagogo musical; \*\*\*\*Universidad Autónoma de Madrid*

**INTRODUCCIÓN**

Los conciertos didácticos han sido tratados explícitamente como herramienta de enseñanza-aprendizaje desde el pasado siglo, lo que ha puesto de manifiesto su eficacia para la transmisión de valores y contenidos para públicos en diferentes momentos y entornos formativos. Sin embargo, hasta el momento se ha abordado escasamente la utilidad del formato desde su diseño e implementación como herramienta para el aprendizaje activo y la consolidación de conocimientos desde la creación, en lugar de desde su recepción.

El presente estudio ofrece una revisión del diseño y puesta en práctica de dos conciertos didácticos desarrollados por estudiantes de pedagogía musical del Conservatori Superior de Música de les Illes Balears (CSMIB) entre los años 2022 y 2023, en los que se abordaron temas enfocados al desarrollo sostenible. Se presentan, para ello, tanto los resultados obtenidos a través de los casos desarrollados en lo que se refiere a su eficacia para la transmisión de los contenidos elaborados, como las propias reflexiones y observaciones detalladas por los propios autores, siguiendo un modelo autorreflexivo y de autoobservación cercano al propuesto por López Cano y San Cristóbal como *conciertos-debate* o *de la experiencia creadora a la teoría* (2014).

Para tal fin, asentamos las bases conceptuales de nuestro discurso sobre tres pilares: la conceptualización y desarrollo del concierto didáctico; la promoción de una enseñanza-aprendizaje en base a objetivos de desarrollo sostenible; y el desarrollo de un Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) para la consolidación de conocimientos.

La popularización del concierto didáctico como herramienta educativa se remonta a la primera mitad del siglo XX, si bien el uso del formato con fines didácticos puede encontrarse con fecha anterior, en obras como *El Carnaval de los animales* (1886) de Camille Saint-Saens (Gil, 2020). Su nomenclatura empezó a establecerse de forma más precisa con la progresiva implementación de la música dentro de los currículos europeos y los planes de estudios escolares, apoyada por el desarrollo de metodologías específicas que revolucionan el concepto de la enseñanza musical

(Bravo y Moya, 2017). A pesar de ello, los distintos elementos que integran la escenificación de la música con fines educativos apuntan al uso de términos diversos para elaborar productos similares y altamente interdisciplinarios.

Autores como Neuman (2004) apuntaban hace ya dos décadas a algunas de las características definitorias del concierto didáctico y que recogen estudios más recientes (Fernández y Martínez, 2020; López, 2018), incluyendo la preparación para un público determinado, contar con un programa seleccionado según los objetivos pedagógicos planteados, o “la inclusión de algún tipo de presentación o guía, que facilita el acercamiento del público a la música con diferentes tipos de intervenciones” (p. 5).

Partiendo de estos puntos, la elaboración del contenido para ser transmitido al oyente debe proporcionar elementos de aprendizaje significativo que puedan extenderse más allá del entorno escénico. Esto hace que la inclusión de temáticas de origen sociocultural sea especialmente pertinente, apuntando al desarrollo sostenible tanto del entorno como de la sociedad que lo dinamiza. Sin embargo, y aunque son numerosos los estudios referidos a estos aspectos (De la Rosa et al., 2019; Juárez-Hernández et al., 2017; Yanes y Álvarez, 2019), debemos acercarnos a ellos desde una perspectiva crítica.

Podemos referirnos, por ejemplo, a autores como Alonso-Sainz (2020), quien a través de una revisión sistemática de estudios enfocados al desarrollo de Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), pone de manifiesto la creciente presencia de literatura en este campo. La autora apunta a un problema subyacente: la mayoría de los artículos presentan un enfoque descriptivo centrado en la mejora del marco teórico de los proyectos de Desarrollo Sostenible y su implantación. Con ello, “en vez de transmitir el mundo presente para que sea renovado de una manera no prevista por nosotros, se transmite el mundo futuro que el educador ya se ha apropiado” (p. 254). Hace así un llamamiento a la acción más allá de la reflexión conceptual.

De forma similar, Pegalajar et al. (2022) destacan el déficit en la formación de los estudiantes enfocada al desarrollo de competencias para aplicar la Educación en el Desarrollo Sostenible dentro de su práctica profesional. Este último punto se aborda de forma explícita dentro del presente texto, a partir del desarrollo de dos proyectos de concierto didácticos enfocados explícitamente a la revisión de elementos de desarrollo social y ambiental contemplados dentro de la Agenda 2030 de las Naciones Unidas (2023).

En este sentido, podemos trazar nuestro tercer pilar teórico, referido al Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) dentro del ámbito artístico superior o universitario. Si su objetivo es aproximar a los estudiantes a un aprendizaje formal aplicado a situaciones reales y complejas (Murillo et al., 2017; Wang, 2002), podemos considerar el concierto didáctico como una herramienta de aprendizaje en esta línea.

Como indican Botella y Ramos (2020), podemos detectar numerosas oportunidades diseñadas para la formación del profesorado que se sitúan dentro del ámbito universitario, en las encaja la propuesta que abordamos de forma más precisa. Sin embargo, no todas ellas empiezan sobre una temática explícitamente musical (García, 2017), sino que es frecuente partir de los intereses del alumnado y proceder de forma interdisciplinar (Botella y Ramos, 2020), incorporando materias complementarias que van desde la biología hasta el teatro o la danza. Lo mismo ocurre en el empleo de técnicas experimentales contemporáneas enfocadas al desarrollo de la escucha activa (García et al., 2023).

Siguiendo estos puntos, nuestra hipótesis apunta a que el uso del concierto didáctico como herramienta para el desarrollo de un proyecto enfocado al aprendizaje servirá (a) a la consolidación de conocimientos entre el alumnado de pedagogía musical que finaliza sus estudios y (b) a la consecución de aprendizajes diseñados entorno a objetivos de desarrollo sostenible para el público receptor.

De esta forma, nuestro principal objetivo ha sido demostrar la viabilidad del uso del concierto didáctico en la consolidación de conocimientos entre el alumnado de pedagogía musical y como forma de acercamiento de discursos de desarrollo sostenible a un público en edad escolar.

Los objetivos específicos han incluido:

- Estudiar la eficacia de las temáticas de desarrollo sostenible para la formación del público receptor.
- Evaluar los proyectos desarrollados en su conjunto como herramienta para la consolidación de conocimientos.
- Reflexionar sobre el proceso de ideación y aplicación de los conciertos didácticos desde el punto de vista creativo.

## **MÉTODO**

Los participantes en el estudio fueron, en primer lugar, los alumnos y coautores del presente texto, Aurian Botella y Cèlia González, quienes tras la realización de sus respectivos Trabajos de Fin de Grado revisitaron el proceso de creación y aplicación de los conciertos didácticos de forma autorreflexiva. Asimismo, se incluye como participantes inmediatos al alumnado que asistió a los conciertos y sus actividades complementarias.

Como futuros miembros de la comunidad de educadores musicales, el Trabajo de Fin de Grado se planteó como una oportunidad para incidir en cuestiones relevantes a nivel social más allá de la música. La especialidad de Pedagogía del CSMIB pretende, desde la asignatura de *Didáctica de la Música VII-VIII*, ofrecer un espacio para desarrollar competencias de organización y gestión de proyectos musicales. Este contexto es idóneo para trabajar en profundidad habilidades adquiridas durante las

asignaturas precedentes y en el resto del ámbito de la formación superior recibida, y fue crucial para la elaboración del trabajo artístico-investigador.

En el caso del proyecto de concierto pedagógico de *El viatge de Kreta Sjöholmberg* (2022), se formó un equipo de tres personas liderado por el autor del proyecto, Aurian Botella, lo que permitió desarrollar de forma competencial habilidades como la comunicación efectiva, toma de decisiones, planificación y organización, así como habilidades de liderazgo.

Además de estas habilidades blandas o *soft skills* (Heckman y Kautz, 2012), el autor abordó sesiones como profesor impartidor en las aulas del alumnado que participó como público en los conciertos, diseñando y realizando actividades a partir de su currículum. Este entorno aplicado le permitió adquirir un mayor grado de aprendizaje respecto a la tarea docente: planificación didáctica, gestión del aula, evaluación competencial, etc.

Los contenidos de *El viaje de Kreta Sjöholmberg* se refirieron en su totalidad a cuestiones de desarrollo sostenible en el ámbito ecológico. Para ello, el concierto se compuso alrededor de tres problemáticas medioambientales y sus respectivas soluciones, de forma lúdica desde la música y subrayando la capacidad del poder político para regular las cuestiones descritas.

Se partió de la intención de crear un referente para los participantes, por lo que se reinterpretó el personaje público de Greta Thunberg (2003) para que los participantes pudieran empatizar con la protagonista. Por ese motivo, se diseñó un musical con una niña en el centro de la historia. Por razones dramáticas y musicales, se planteó un viaje por el mundo a través del que se presentaran problemas ecológicos asociados a diferentes regiones del mundo, dos de ellos con un enfoque más global y un tercero centrado en una problemática ambiental local: la posidonia oceánica característica del Mar Mediterráneo.

La producción del concierto pedagógico *I si mirem al nostre voltant...?* (2023), creado y dirigido por Cèlia González, se abordó igualmente desde diferentes áreas del CSMIB y en coordinación con las docentes de música de los centros de educación primaria participantes. Ello permitió establecer formas de colaboración entre diferentes agentes de la comunidad educativa y, a su vez, desarrollar competencias y habilidades que se derivan del trabajo en equipo.

De forma más específica, la colaboración entre el CSMIB y los centros de educación primaria se implementó mediante la preparación de una serie de actividades que el alumnado participante tenía que poner en práctica el día del concierto didáctico. Es decir, de 17 actividades que se crearon específicamente para el concierto, 10 se compartieron con las docentes de música de los centros participantes 4 meses antes del estreno del evento, permitiendo así su preparación durante las sesiones de música. Las actividades restantes se abordaron a través de

intervenciones educativas que realizó el alumnado del CSMIB en los centros educativos.

La principal finalidad del concierto *I si mirem al nostre voltant...?*, enfocado al alumnado de segundo y tercer ciclo de Educación Primaria, era contribuir al fomento de la educación en valores a través de la música. Es por ello que, a través de las 5 escenas que integraban el concierto y utilizando la música como elemento vehicular, se dió visibilidad a diferentes realidades sociales e identitarias cotidianas, creando, de esta manera, referentes y situaciones identificativas para el alumnado. Es por ello, también, que cada una de las actividades propuestas se elaboró en base a los elementos curriculares de las áreas de educación artística y educación en valores presentes en el currículum actual, enfocadas a un desarrollo social sostenible.

Para poder desplegar ambas propuestas, se consideró esencial la participación del alumnado del CSMIB desde diferentes asignaturas, así como la evaluación formativa de profesores expertos en diferentes áreas. Por ejemplo, los alumnos de la asignatura *Conjunto instrumental* asumieron la función de músicos y su profesor la dirección durante el concierto. Igualmente, necesaria fue la colaboración de los diferentes Colegios de Educación Infantil y Primaria incluidos en las aplicaciones: Es Pont, Es Pil·lari i Son Serra, en el primer caso (Botella, 2022), que permitieron la realización de la investigación preexperimental antes y después del concierto pedagógico.

*Tabla 1. Participantes en El viaje de Kreta Sjöholmberg*

| <i>El viatge de Kreta Sjöholmberg</i>                        |                         |                         |
|--|-------------------------|-------------------------|
| Colegios   |                         |                         |
| Nombre   | Grupos                  | Número de participantes |
| Es Pil·lari  | 3.º - 4.º Primaria      | 46                      |
| Es Pont  | 4.º - 6.º Primaria      | 45                      |
| Son Serra  | 4.º - 5.º Primaria      | 80                      |
| Conservatori Superior de Música de les Illes Balears (CSMIB) |                         |                         |
| Didáctica VII-VIII   |                         |                         |
| Asignaturas  | Conjunt instrumental    |                         |
|  | Trabajo de Fin de Grado |                         |
| Otras colaboraciones   |                         |                         |
| Antoni Far Morilla   | Biólogo                 |                         |
| Sílvia Arbona Sampol   | Actriz                  |                         |

*Fuente:* Elaboración propia

En el segundo caso, el proyecto se desarrolló de forma igualmente interdisciplinar, contando con diferentes asignaturas del plan de estudios de pedagogía del CSMIB y en colaboración con diferentes centros educativos de educación primaria, entre los que se encontraban Es Pil·larí, Puig de na Fàtima y Corpus Christi (González, 2023):

Tabla 2. Participantes en *I si mirem al nostre voltant...?*

| <i>I si mirem al nostre voltant...?</i>                      |                    |                         |
|--|--------------------|-------------------------|
| Colegios   |                    |                         |
| Nombre   | Grupos             | Número de participantes |
| Es Pil·larí  | 3.º - 5.º Primaria | 81                      |
| Puig de na Fàtima  | 5.º Primaria       | 32                      |
| Corpus Christi   | 3.º - 6.º Primaria | 107                     |
| Conservatori Superior de Música de les Illes Balears (CSMIB) |                    |                         |
| Didáctica VII-VIII   |                    |                         |
| Asignaturas  | Cor                |                         |
| Trabajo de Fin de Grado                                      |                    |                         |

Fuente: Elaboración propia

En lo que respecta a la confección del TFG, *El viatge de Kreta Sjöholmberg* sirvió como parte de una investigación preexperimental, con la ambición de medir la variación del grado de concienciación ambiental de los alumnos a través de un pretest y postest. Para ello, se realizó una aplicación a partir de cuestionarios online con el objetivo de medir cuantitativamente la capacidad de diferentes agentes para intervenir en las problemáticas medioambientales. Además, el cuestionario postest incluía dos secciones adicionales: una primera para evaluar si el público había entendido la obra y las soluciones ambientales planteadas por la misma, y una segunda para medir de forma cualitativa otros aspectos del proyecto, incluyendo la valoración de la protagonista o la cualificación del concierto pedagógico en su totalidad.

Una vez recopilados los datos, se llevó a cabo un análisis estadístico descriptivo a través de los resultados de los cuestionarios para analizar la capacidad de intervención de diferentes agentes (familia, leyes y los propios asistentes). En esta investigación no se utilizaron instrumentos de medición validados, como el Revised NEP Scale (Dunlap, 2000), ni se aplicaron análisis estadísticos como la diferencia de medias (T-test) o de covarianza (ANOVA), puesto que al ser una investigación preexperimental no se establecieron criterios específicos. Sin embargo, la experiencia sirvió a la exploración de la aplicación del método seleccionado.

En el caso de *I si mirem al nostre voltant...?*, el instrumento que guió todo el proceso de creación y evaluación de la propuesta fue la autorreflexión, por lo que el proyecto se asentó sobre una metodología mayormente cualitativa. Esto se debe a que, por un lado, la autoobservación y la retroalimentación proporcionada por los agentes educativos implicados generó un proceso reflexivo y de transformación cognitiva que incidió en la producción del concierto y, en consecuencia, en el producto final. Por otro lado, la evaluación del concierto didáctico se llevó a cabo mediante el uso de entrevistas dirigidas a las docentes de música de los centros participantes, formadas por preguntas abiertas, que propiciaron un espacio para la (auto)evaluación.

Finalmente, partiendo de una revisión bibliográfica inicial, se procedió a contrastar el marco teórico establecido con los resultados de las entrevistas realizadas y las vivencias generadas durante la producción del concierto.

El proceso desarrollado por cada uno de los autores fue recopilado sistemáticamente para constituir la base de los respectivos Trabajos de Fin de Grado, en los que se plasmaron tanto los materiales producidos como el propio procedimiento técnico para llegar al producto final. Éstos pueden ser consultados a través del repositorio de la Universitat de les Illes Balears (UIBrepositori, s.f.).

## **RESULTADOS**

Los resultados obtenidos pueden dividirse en dos grandes grupos: (a) los percibidos por los autores de los conciertos didácticos, plasmados en sus Trabajos de Fin de Grado, en un formato vehicular (López Cano y San Cristóbal, 2014); y (b) los recopilados en los propios trabajos referentes al aprendizaje de los usuarios participantes de cada propuesta.

Para Botella y González, respectivamente y desde un punto de vista autorreflexivo, la consolidación de los aspectos desarrollados durante el Grado en Pedagogía Musical se concretaron en la implementación de aprendizajes de otras asignaturas, como *Composición Aplicada*, que ayudó en la composición de las diferentes canciones que aparecen en los conciertos pedagógicos, o Didáctica VII-VIII, que procuró herramientas de diseño a partir del currículum de Música de Primaria. De la misma forma, los autores apuntaron a la inclusión y uso de programas de edición musical para realizar los arreglos, relacionados con la asignatura de informática musical,

González (2023) señala, asimismo:

La implementación del concierto pedagógico nos permitió poner en práctica la formación vocal recibida durante los 4 años de conservatorio, ya que una de las agrupaciones que participaba en el concierto, y de la cual formábamos todos parte, era el coro de pedagogía musical. Esto también posibilitó que las técnicas y competencias adquiridas a través de la asignatura de Dirección fueran objeto de aplicación durante los ensayos, ya que debíamos dirigir tanto el coro como la agrupación instrumental.

A través de los proyectos desarrollados, se unieron de forma interdisciplinar diferentes asignaturas que habitualmente se encuentran aisladas entre sí. Las actividades o contenidos que quedan como hechos aislados dentro de una única aula encontraron, a través de los proyectos, formas de conexión y desarrollo entre asignaturas.

Adicionalmente, el proyecto e investigación abordados permitieron desarrollar competencias en gestión de proyectos, liderazgo en equipos de trabajo, comunicación y coordinación institucional entre diferentes agentes. Adicionalmente, apunta Botella (2023):

Otro beneficio de este modelo de ABP son las expectativas que el alumno puede generar, ya que debe crear un producto musical de calidad que también cumpla las expectativas profesionales de un concierto pedagógico, no es un simple ejercicio de clase, se movilizan muchos recursos que le añade valor al trabajo.

La confección de conciertos requirió una concreción y adecuación del discurso, ya que fueron diseñados para una audiencia concreta con un desarrollo cognitivo determinado. Al crear y desarrollar actividades pedagógicas y musicales enfocadas a la edad del público participante, se debieron tener en cuenta los diferentes elementos curriculares y legislativos de forma práctica y aplicada. Por ello, se requirió la implementación de herramientas que comunicasen eficazmente los valores que se querían transmitir, en este caso, relacionados con Desarrollo Sostenible.

Por otra parte, y en lo referente a los datos recopilados de forma mixta tras las intervenciones didácticas, los estudios realizados apuntan a la eficacia de las propuestas como motivadoras, facilitadoras de aprendizajes referentes al desarrollo sostenible y lúdicamente pertinentes para el alumnado. Botella (2021) especifica:

Se muestra un incremento significativo de la percepción de los participantes en la capacidad de las leyes para proteger la naturaleza e incidir en políticas ambientales. También muestran, a través de un análisis cualitativo, las descripciones del personaje protagonista de la obra, que se percibe principalmente, y de forma positiva, como una niña valiente, perseverante y que cuida el medio ambiente. (traducción propia, p. 69)

En el caso específico de González (2003), la propuesta probó ser igualmente positiva en lo referente a la implementación continua de los materiales facilitados:

Tal como se ha podido observar en el apartado de discusión, la colaboración entre los centros participantes ha sido positiva. Los docentes de los centros de educación primaria evalúan la experiencia y el material recibido como práctico y provechoso para sus clases habituales, ampliando así los propios recursos educativos. (traducción propia, p. 101)

De esta forma, los resultados obtenidos demostraron que los conciertos didácticos permiten abordar contenidos y competencias a través de una metodología de aprendizaje activo y significativo, donde los participantes desempeñan diferentes roles pero con el mismo valor; compartir materiales entre diferentes entidades educativas, beneficiando el proceso de enseñanza-aprendizaje; y, en el caso que nos compete, desarrollar proyectos interdisciplinarios que permiten el tratamiento de temas de interés transversal.

## **DISCUSIÓN/CONCLUSIONES**

La confección y la aplicación práctica de los conciertos didácticos centrados en distintos objetivos de desarrollo sostenible, así como su inserción en el marco académico del Trabajo de Fin de Grado, fueron clave en la consolidación efectiva de los conocimientos adquiridos por los estudiantes durante el curso del Grado en Pedagogía Musical. Los elementos teórico-prácticos tratados permitieron a los autores de las propuestas situarse más allá de la reflexión conceptual, criticada por autores como Alonso-Sainz (2020) en lo referente a los estudios publicados hasta el momento.

Con ello, y a través de la autorreflexión de los autores, se abordó el déficit en la formación enfocada al desarrollo de competencias en la práctica profesional, específicamente para aplicar la Educación en el Desarrollo Sostenible. La elaboración de un trabajo en un marco de ABP permitió que los estudiantes se aproximasen a una práctica aplicada a situaciones reales, incorporando habilidades específicas (e interdisciplinarias) previamente trabajadas. Esto nos permite corroborar, en refuerzo de lo ya establecido por autores como Murillo y Sánchez (2017), la eficacia del concierto didáctico como herramienta de aprendizaje.

Los conciertos fueron preparados para un público en edad escolar teniendo en cuenta sus características específicas, en torno a objetivos delimitados, y apoyados por presentaciones y guías que facilitaron su implementación. La eficacia de la propuesta en el proporcionamiento de aprendizajes referidos al desarrollo sostenible fue recopilada a través de distintas metodologías que permitieron su posterior validación, apuntando así a su efectividad en tanto que vía para la enseñanza.

El proyecto de *El Viatge de Kreta* permitió constatar un incremento en la conciencia de los participantes en lo referente a la capacidad de la legislación para conservar el medio ambiente, beneficiándose de una intervención de pretest, experimento y postest. A través de *I sí mirem al nostre voltant...?* se puso de manifiesto el potencial del procedimiento didáctico para influir no solamente en la percepción del alumnado en cuanto a su comportamiento e intercambio social, sino también en el desarrollo de las clases de música en el contexto de Educación Primaria incorporando los objetivos señalados.

De esta forma, la hipótesis inicialmente formulada pudo ratificarse y los objetivos se vieron resueltos de forma positiva, confirmando la viabilidad del uso del concierto didáctico como herramienta para la consolidación de conocimientos entre el alumnado de pedagogía musical y, por otro lado, como estrategia de acercamiento a discursos de desarrollo sostenible para un público en edad escolar.

Podemos concluir apuntando a la eficiencia del uso del concierto didáctico como herramienta para la consolidación de estrategias de enseñanza-aprendizaje, específicamente dentro del marco del Grado en Pedagogía Musical, y a la eficacia en la implementación de cada caso particular para contribuir a la concienciación de aspectos de índole ecológica y social entre el público.

Finalmente, es esencial señalar la ausencia de flexibilidad percibida en los planes de estudio para la colaboración en proyectos aplicados, ya sea con carácter interno o en colaboración con otros centros. Se debe apuntar, asimismo, a la dependencia de la disposición del personal docente de distintas materias para el desarrollo exitoso de estas iniciativas. Por ejemplo, siguiendo la eficacia de la dirección ofrecida por el profesorado de *Didáctica de la Música VII-VIII*, las composiciones de cada concierto pedagógico se podrían beneficiar de la tutela de profesores especializados. Se espera, a partir de la presentación de los trabajos elaborados, contribuir a proporcionar un punto de partida para docentes y estudiantes, para considerar el formato en proyectos futuros y seguir, así, apuntando al desarrollo de trabajos colaborativos que potencien la consolidación de aprendizajes y la entrada efectiva al ámbito profesional.

## REFERENCIAS

Alonso-Sainz, T. (2020). Educación para el desarrollo sostenible: una visión crítica desde la Pedagogía, *Revista Complutense de Educación*, 32(2), 249-259. Recuperado de: <https://redined.educacion.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/208803/Educacion.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Botella, A. (2022). *El viatge de Kreta Sjöholmberg: Un musical i concert didàctic per contribuir a la mitigació del canvi climàtic* [Trabajo de Fin de Grado]. Conservatori Superior de Música de les Illes Balears.

Botella, A.M. y Ramos, P. (2020). El aprendizaje basado en proyectos en el aula de música: una revisión sistemática, *Per Musi*, 40, e204003. Recuperado de: <https://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/78979/146461.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Bravo, R. y De Moya, M.V. (2017). La Banda Sinfónica Municipal de Albacete y su vertiente educativa: los conciertos didácticos. *Ensayos: Revista de la facultad de educación de Albacete*, 32(1), 111-125.

De la Rosa, D., Giménez, P. y de la Calle, C. (2019). Educación para el desarrollo sostenible: el papel de la universidad en la Agenda 2030. Transformación y Diseño de Nuevos Entornos de Aprendizaje. *Prisma Social: Revista de Investigación Social*, 25, 179-202.

Dunlap, R., Van Liere, K.D., Mertig, A. G., i Jones, R.E. (2000). New Trends in Measuring Environmental Attitudes: Measuring Endorsement of the New Ecological Paradigm: A Revised NEP Scale. *Journal of Social Issues*, 56(3), 425-442. <https://doi.org/10.1111/0022-4537.00176>

Fernández, A. y Martínez, A. (2020). El concierto didáctico como herramienta pedagógica e instrumento de inclusión. *Eufonía: Didáctica de la Música*, 83, 41-46.

García, A., Febrer Coll, E. y Navarro, S. (2023). Experiencias de escucha activa y metodologías experimentales contemporáneas: Una revisión sistemática de bibliografía. *Revista de Pedagogía Musical* [en prensa].

García, P. (2017). ABP y música: Hagamos de nuestro departamento un referente educativo. *Eufonía: Didáctica de la Música*, 72, 73-80.

Gil, J.V. (2020). *El concierto didáctico en educación secundaria a través del aprendizaje cooperativo* [Tesis doctoral]. Universitat de València. Recuperado de: <https://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/75794/TESIS%20JUAN%20VICENTE%20GIL%20FUENTES.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

González, C. (2023). *I si mirem al nostre voltant...? Una proposta didàctica per a treballar valors socials a través de la música* [Trabajo de Fin de Grado]. Conservatori Superior de Música de les Illes Balears.

Heckman, J.J. y Kautz, T. (2012). Hard evidence on soft skills. *Labour Economics*, 19(4), 451-464. <https://doi.org/10.1016/j.labeco.2012.05.014>

Juárez-Hernández, L. G., Tobón, S., Salas-Razo, G., Jerónimo-Cano, A.E. y Martínez-Valdés, M.G. (2017). Desarrollo sostenible: Educación y sociedad, *Revista electrónica de medioambiente UCM*, 20(1), 54-72. Recuperado de: [https://www.ucm.es/data/cont/media/www/pag-129712/Art.3\\_M+A\\_VOL.20\\_2019.pdf](https://www.ucm.es/data/cont/media/www/pag-129712/Art.3_M+A_VOL.20_2019.pdf)

López Cano, R. y San Cristobal, Ú. (2014). *Investigación artística en música: Problemas, métodos, experiencias y modelos*. Escola Superior de Música de Catalunya y el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México. Recuperado de: <http://rlopezcano.blogspot.com/2014/04/investigacion-artistica-en-musica.html>

López, F. (2018). "El experimento 44": el concierto didáctico en Educación Secundaria. *Arte y Movimiento*, 18 (enero), 69-82. Recuperado de: <https://revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/artymov/article/view/4011/3669>

Murillo, A. y Sánchez, A.J. (2017). Oper (acción) Enric Valor: la creación sonora a través de un cuento popular. *Eufonía: Didáctica de la música*, 72, 31-34.

Naciones Unidas (2023). *Objetivos de Desarrollo Sostenible*. Recuperado de: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/objetivos-de-desarrollo-sostenible/>

Neuman, V. (2004). Los conciertos didácticos para escolares. *Eufonía. Didáctica de la Música*, 32, 17- 28.

Pegalajar, M.C., Burgos, A. y Martínez, E. (2022). Educación para el Desarrollo Sostenible y Responsabilidad Social: claves en la formación inicial del docente desde una revisión sistemática. *Revista de Investigación Educativa*, 40(2), 421-437. Recuperado de: <https://redined.educacion.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/233267/Educaci%3%b3n.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

UIBrepositori (s.f.). *Comunidades del Repositorio*. Universitat de les Illes Balears. Recuperado de: <https://dspace.uib.es/xmlui/>.

Wang, C.H. (2002). Lessons from an action research on project-based learning in a web-based learning environment. E-learn: World Conference on E-Learning in Corporate, Government, Healthcare, and Higher Education. *Montreal: Association for the Advancement of Computing in Education*.

Yanes, G. y Álvarez, M.B. (2019). Transversalidad de la educación ambiental para el desarrollo sostenible. *Revista Universidad y Sociedad* 11(5), 25-32. Recuperado de: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S2218-36202019000500025&script=sci\\_arttext](http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S2218-36202019000500025&script=sci_arttext)